SATA QUICK CLONE DOCK QUICK INSTALL GUIDE

MODEL 130226

ENGLISH
DEUTSCH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
POLSKI
ITALIANO

MANHATTAN

MAN-130226-QIG-ML1-0311-02-0

Thank you for purchasing the MANHATTAN® SATA Quick Clone Dock, Model 130226. This guide presents the basic steps for using this device. For detailed operating and cloning instructions and specifications, refer to the user manual available at **www.manhattan-products.com**.

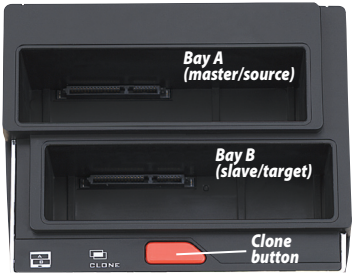
Basic Setup & Offline Operation

1. Use the included power adapter to connect the DC Input jack to an AC power outlet.
2. Insert the source HDD in Bay A and the target HDD in Bay B. ***CAUTION:*** The capacity of the target HDD must be greater than the source HDD. Any data already on the target HDD will be lost.
3. When the A and B LEDs light, set Power to On.
4. Press the Clone button for 3 seconds. When the LED lights, press the Clone button again. The LEDs indicate progress (25-100%). All the LEDs light when complete.
5. Turn the power off; remove the drives.

Rear view: connections

Front view: LED indicators

Top view: HDD bays



USB Operation

The software on the included CD needs to be installed to use the Dock with your PC. ***NOTE: This is PC-based software.***

1. Use the included power adapter to connect the DC Input jack of the Dock to an AC power outlet.
2. Use the included USB cable to connect the Dock to the computer.
3. Insert an HDD (2.5" or 3.5") firmly into the Dock.
4. Toggle the Power switch to On and confirm that the Power LED lights.
5. Insert the CD and follow the on-screen instructions or refer to the user manual.

Vielen Dank für den Kauf des MANHATTAN® SATA Quick Clone Docks, Modell 130226. Diese Kurzanleitung zeigt die grundlegenden Schritte zur Einrichtung und Inbetriebnahme dieses Geräts. Für genauere Anweisungen nutzen Sie bitte das Handbuch, verfügbar auf **www.manhattan-products.com**.

Grundeinstellungen & Betrieb ohne PC

Rückseite: Anschlüsse

Vorderseite: LED-Anzeigen

Oberseite: Festplattenschächte

1. Verwenden Sie das beiliegende Netzteil, um die Strombuchse (DC) m einer Steckdose (AC) zu verbinden.
2. Stecken Sie die Quellfestplatte in Schacht A und die Zielfestplatte in Schacht B. ***ACHTUNG:*** Die Kapazität der Zielfestplatte muss größer sein als die der Quellfestplatte. vorhandenen Daten auf der Zielfestplatte gehen verloren.
3. Sobald die LEDs A und B aufleuchten, stellen Sie den Netzschalter auf Ein.
4. Halten Sie die Clone-Taste 3 Sek. gedrückt. Sobald die LED leuchtet, drücken Sie die Clone-Taste erneut. Die LEDs zeigen den Fortschritt (25-100%). Bei abgeschlossener Übertragung leuchten alle LEDs.
5. Stellen Sie den Netzschalter auf Aus und entfernen Sie die Laufwerke.

USB-Betrieb

Für die Nutzung des Docks mit Ihrem PC muss die beiliegende Software installiert sein.
HINWEIS: Diese Software ist windowsbasiert.

1. Verwenden Sie das beiliegende Netzteil, um die Strombuchse (DC) mit einer Steckdose (AC) zu verbinden.
2. Schließen Sie das Dock über das beiliegende USB-Kabel an Ihren Computer an.
3. Stecken Sie eine Festplatte (2,5" oder 3,5") fest in das Dock.
4. Stellen Sie den Netzschalter auf Ein und prüfen Sie, ob die Power-LED leuchtet.
5. Legen Sie die CD ein, folgen Sie den Bildschirmanweisungen oder nutzen Sie das Handbuch.

Gracias por comprar el Puerto rápido para clonar discos SATA MANHATTAN®, Modelo 130226. Esta guía presenta los pasos básicos para utilizar este dispositivo. Para el funcionamiento e instrucciones detalladas clonación y especificaciones, consulte el manual de usuario disponible en **www.manhattan-products.com**.

Configuración basica y operación

1. Utilice el adaptador de alimentación incluido para conectar el puerto DC a una toma de corriente.
2. Inserte el HDD origen en la bahia A y el HDD destino en la bahia B. ***PRECAUCION:*** La capacidad del HDD destino debe mayor el HDD origen. Cualquier dato existente en el Disco Duro Destino se perderá.
3. Cuando el LED A y B se iluminan el sistema encendido.
4. Presione el boton clonar durante 3 segundos. Cuando el LED enciende, presione el botón Clone de nuevo. Los LEDS indican el progreso (25-100%). Todos los LED se iluminan cuando se haya completado.
5. Apague el puerto y retire los HDD.

Vista de atrás: las conexiones

Vista frontal: los indicadores LED

Vista superior: bahías para discos duros

Operación USB

Es necesario instalar el software incluido en el CD para utilizar el puerto rapido en su PC. ***NOTA: Este es software para la PC.***

1. Utilice el Adaptador de alimentación incluido para conectar el plug CC a una toma de corriente de pared.
2. Use el cable USB para conectar Dock de la PC.
3. Inserte el HDD (2,5″ o 3,5″) firmemente en el Dock.
4. Active el interruptor de encendido y confirme que los LED encienden.
5. Inserte el CD y siga las instrucciones que aparecen en pantalla o consulte el manual.

Merci d'avoir acheté la Station d'accueil Quick Clone SATA MANHATTAN®, modèle 130226. Ce guide décrit les bases pour configurer et utiliser cet appareil. Pour des instructions et spécifications détaillées, veuillez lire le manuel de l'utilisateur, disponible sur **www.manhattan-products.com**.

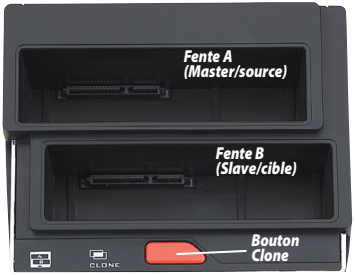
Configuration de base & emploi sans PC

Vue arrière: connexions

1. Utilisez l'adaptateur secteur inclus afin de connecter la prise femelle CC à une prise de courant CA.
2. Insérez le disque dur source dans la fente A et le disque dur cible dans la fente B. ***ATTENTION:*** La capacité du disque dur cible doit être plus haute que celle du disque dur source. Toutes les données sur le disque dur cible seront perdues.
3. Quand les DEL A et B sont allumées, activez le bouton d'alimentation.
4. Pressez le bouton Clone 3 secondes. Dès que la DEL s'allume, appuyez sur le bouton à nouveau. Les DEL indiquent le progrès (25-100%). Quand le clonage est complet, toutes les DEL sont allumées.
5. Désactivez le bouton d'alimentation et sortez les lecteurs.

Vue avant: indicateurs DEL

Vue de dessus: Fente de disque dur



Emploi USB

Pour utiliser la station avec votre ordinateur, le logiciel sur le CD inclus doit être installé. ***NOTE: Ce logiciel ne supporte que Windows.***

1. Utilisez l'adaptateur secteur inclus afin de connecter la prise femelle CC à une prise de courant CA.
2. Utilisez le câble USB afin de connecter la Station à l'ordinateur.
3. Insérez un disque dur (2,5" ou 3,5") fermement dans la station.
4. Activez le bouton d'alimentation et confirmez que la confirmez que la DEL d'alimentation est allumée.
5. Insérez le CD et suivez les instructions ou veuillez lire le manuel de l'utilisateur.

Dziękujemy za zakup Stacji dokującej na dyski SATA MANHATTAN®, model 130226. Poniższa instrukcja zawiera podstawowe informacje dotyczące instalacji urządzenia. Szczegółową instrukcję oraz pełną specyfikację znajdą Państwo na stronie **www.manhattan-products.com**.

Tryb pracy bez podłączania do komputera – funkcja klonowania dysków

1. Podłącz adapter zasilania (w komplecie) do stacji dokującej oraz gniazda zasilania.
2. Umieść dysk źródłowy w kieszeni A stacji dokującej. Dysk docelowy (na który kopiowane będą dane z dysku źródłowego) umieść w kieszeni B. ***UWAGA:*** Pojemność dysku docelowego musi być większa od pojemności dysku źródłowego. Wszystkie dane na dysku docelowym zostaną utracone.
3. Gdy zapalą się diody A i B, wciśnij przycisk zasilania.
4. Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk klonowania. Gdy zapali się dioda na wskaźniku postępu kopiowania (25-100%), wciśnij ponownie przycisk klonowania.
5. Po zakończeniu klonowania dysków (zapełnienie się wskaźnika postępu) należy wyłączyć zasilanie, a następnie wyjąć oba dyski twarde.

Panel tylny: złącza

Panel przedni: wskaźniki

Widok z góry: kieszenie na dyski (A i B) oraz przycisk klonowania

Tryb pracy z komputerem

Płyta CD zawiera oprogramowanie do klonowania dysków twardych z poziomu systemu operacyjnego. ***UWAGA: Funkcja ta jest dostępna tylko dla platform Windows.***

1. Podłącz adapter zasilania (w komplecie) do stacji dokującej oraz gniazda zasilania.
2. Podłącz stację dokującą do komputera za pomocą kabla USB.
3. Umieść dysk twardy (2,5" lub 3,5") w kieszeni stacji dokującej.
4. Włącz zasilanie (przycisk w pozycji ON). Powinna zapalić się dioda zasilania.
5. Umieść płytę CD w napędzie CD/DVD-ROM i zainstaluj oprogramowanie do klonowania dysków (tylko dla systemów Windows).

Grazie per aver scelto la Docking Station con duplicatore MANHATTAN®, Modello 130226. Questa guida fornisce gli passaggi basilari per utilizzare la periferica. Per indicazioni dettagliate sul funzionamento e la duplicazione e ulteriori specifiche, far riferimento al manuale d'istruzione disponibile su **www.manhattan-products.com**.

Settaggio basilare & Operazione non in linea

1. Utilizzare l'alimentatore incluso per collegare il DC Input jack alla presa di corrente AC.
2. Inserire la sorgente HDD nell' alloggiamento A e l' HDD di destinazione nell'alloggiamento B. ***ATTENZIONE:*** La capacità dell' HDD di destinazione deve essere superiore a quella dell' HDD considerato sorgente. Tutti i dati presenti sull'HDD di destinazione verranno persi.
3. Quando i LED A e B si illuminano, posizionare l'interruttore su On.
4. Premere il tasto Clone per 3 secondi. Quando il LED si illumina, premere il tasto Clone di nuovo. I LED indicano l'avanzamento (25-100%). Tutti I LED si illuminano quando l'operazione è stata completata.
5. Spegnere l'interruttore e rimuovere i dischi.

Vista del retro: connessioni

Vista del frontale: indicatori LED

Vista dall'alto: HDD bays

Funzionamento USB

Il software sul CD incluso deve essere installato per utilizzare la Docking Station con il vostro computer. ***NOTA: Questo è un software basato sul PC.***

1. Usare l'alimentatore incluso per collegare il jack DC alla presa elettrica.
2. Usare il cavo USB incluso per collegare la Docking Station al vostro computer.
3. Inserire un HDD (2.5" o 3.5") saldamente all'interno della Docking Station.
4. Posizionare l'interruttore nello stato On e verificare che il LED di alimentazione sia illuminato.
5. Inserire il CD e seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo o fare riferimento al manuale.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste.

Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

WARRANTY INFORMATION

ENGLISH — For warranty information, go to www.manhattan-products.com/warranty.
DEUTSCH — Garantieinformationen finden Sie unter www.manhattan-products.com/warranty.
ESPAÑOL — Si desea obtener información sobre la garantía, visite www.manhattan-products.com/warranty.
FRANÇAIS — Pour consulter les informations sur la garantie, visitez www.manhattan-products.com/warranty.
POLSKI — Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie www.manhattan-products.com/warranty.
ITALIANO — Per informazioni sulla garanzia, accedere a www.manhattan-products.com/warranty.

EN MÉXICO: Póliza de Garantía MANHATTAN — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlan Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 dias a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
   1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
   2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
   3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastara con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, numero de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantia no es vclida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

R&TTE

ENGLISH
This device complies with the requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

DEUTSCH
Dieses Gerät enspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC.

ESPAÑOL
Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

FRANÇAIS
Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE.

POLSKI
Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

ITALIANO
Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.

CE

MANHATTAN® offers a complete line of PC Components, Peripherals, Cables and Accessories. Ask your local computer dealer for more information or visit www.manhattan-products.com.

All products mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

MANHATTAN® bietet ein vollständiges Sortiment an PC-Komponenten, Peripherie, Kabel und Zubehör. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf www.manhattan-products.com.

Alle genannten Produkt- oder Firmennamen sind eingetragene Marken oder Marken der jeweiligen Firmen.

MANHATTAN® ofrece una línea completa Componentes para PC, Periféricos, Cables y Accesorios. Consulte a su distribuidor local para más información ó visítenos www.manhattan-products.com.

Todos los productos mencionados son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

MANHATTAN® offre un assortiment complet de composants de PC, des périphériques, des câbles et des accessoires www.manhattan-products.com.

Tous les produits mentionnés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

MANHATTAN® to kompletna linia Komponentów PC, Peryferiów, Kabli oraz Akcesoriów. Poproś lokalnego dealera o więcej informacji lub odwiedź stronę www.manhattan-products.com.pl.

Wszystkie nazwy handlowe i towarów są nazwami i znakami towarowymi zastrzeżonymi odpowiednich firm odnośnych właścicieli.

MANHATTAN® offre una linea completa di componenti per PC, periferiche, cavi e accessori. Chiedi maggiori informazioni al tuo rivenditore di computer o visita il sito www.manhattan-products.com.

Tutti i prodotti sopracitati sono marchi di fabbrica o marchi registrati depositati dai proprietari.

Copyright © MANHATTAN